Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin.Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **KOMISSION ASETUS (EY) N:o 76/2002,**

annettu 17 päivänä tammikuuta 2002,

yhteisön ennakkotarkkailun käyttöönotosta tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tiettyjen EHTY:n ja EY:n perustamissopimusten alaan kuuluvien rauta- ja terästuotteiden tuonnissa

(EYVL L 16, 18.1.2002, s. 3)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1337/2002, annettu ► 23 päivänä heinäkuuta 2002 ◄	L 195	25	24.7.2002
►**M2**	Komission asetus (EY) N:o 2385/2002, annettu 30 päivänä joulukuuta 2002	L 358	125	31.12.2002
►**M3**	Komission asetus (EY) N:o 886/2004, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2004	L 168	14	1.5.2004
►**M4**	Komission asetus (EY) N:o 469/2005, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2005	L 78	12	24.3.2005
►**M5**	Komission asetus (EY) N:o 1915/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006	L 365	76	21.12.2006

Muutettu:

►**A1**	Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu	L 236	33	23.9.2003

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 276, 12.10.2002, s. 68 (1337/2002)

►**C2** Oikaisu, EYVL L 279, 17.10.2002, s. 55 (1337/2002)

►**C3** Oikaisu, EYVL L 297, 31.10.2002, s. 7 (1337/2002)

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 76/2002,

annettu 17 päivänä tammikuuta 2002,

yhteisön ennakkotarkkailun käyttöönotosta tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tiettyjen EHTY:n ja EY:n perustamissopimusten alaan kuuluvien rauta- ja terästuotteiden tuonnissa

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä ja asetuksen (EY) N:o 518/94 kumoamisesta 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3285/94 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2474/2000 ([2]), ja erityisesti sen 11 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä ja asetusten (ETY) N:o 1765/82, (ETY) N:o 1766/82 ja (ETY) N:o 3420/83 kumoamisesta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 519/94 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1138/98 ([4]), ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon edellä mainituilla asetuksilla perustetuissa komiteoissa käydyt neuvottelut,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluviin tuotteisiin sovelletaan asetusten (EY) N:o 3285/94 ja (EY) N:o 519/94 säännösten mukaisesti yhteisiä tuontia koskevia sääntöjä, minkä vuoksi EHTY-tuotteita koskevat yhteisön tarkkailutoimet on tarpeen toteuttaa mainittujen asetusten säännösten mukaisesti.

(2) Teräsmarkkinoiden tilanne huononi huomattavasti vuonna 2001 useiden eri tekijöiden yhteisvaikutuksesta ja erityisesti vuoden 2001 alussa tapahtuneen maailmantalouden voimakkaan hidastumisen vuoksi ja tiettyjen talouksien, kuten Yhdysvaltain talouden osalta vuoden toisella neljänneksellä tapahtuneen taantuman johdosta.

(3) Teräsmarkkinoita häiritsi myös Yhdysvaltain markkinoita koskevien tuontirajoitusten täytäntöönpanoon liittyvä epävarmuus ja ennakoiva käyttäytyminen Yhdysvaltain hallinnon suorittaman suojelua koskevan selvityksen ”Section 201” jälkeen.

(4) Jos Yhdysvaltain markkinoilla otettaisiin todella käyttöön tuontirajoitukset, ennustettavissa on kansainvälisen kaupan rakenteen huomattavia vaihteluita ja erityisesti kaupan suuntautumista yhteisön markkinoille. Kaupan suuntautuminen yhteisön markkinoille saattaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa yhteisön rauta- ja terästeollisuudelle.

(5) Käytettävissä olevat taloudelliset ilmaisimet ja arviot vuodelle 2001 osoittavat seuraavia kehityssuuntia:

([1]) EYVL L 349, 31.12.1994, s. 53.
([2]) EYVL L 286, 11.11.2000, s. 1.
([3]) EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89.
([4]) EYVL L 159, 3.6.1998, s. 1.

▼B

A) *Tuotanto*: Vuonna 2001 raakateräksen tuotanto yhteisössä on kaikella todennäköisyydellä suunnilleen 159 miljoonaa tonnia. Arvioinnista käy ilmi, että tuotanto vähenee 2,5 prosentilla vuoteen 2000 verrattuna (163,2 miljoonaa tonnia) sekä vuoden 1997 ja 1998 tasoihin verrattuna (vastaavasti 159,4 miljoonaa tonnia ja 159,7 miljoonaa tonnia).

B) *Tuonti*: EHTY-tuotteiden tuonti yhteisöön kaikista kolmansista maista pysynee vuonna 2001 jokseenkin samalla tasolla kuin edellisenä vuonna eli suunnilleen 25 miljoonassa tonnissa. Vuonna 1996 kyseinen tuonti yhteisöön oli 12,2 miljoonaa tonnia. Viiden viime vuoden aikana yhteisön rauta- ja terästuotteiden tuonti on siten yli kaksinkertaistunut.

C) *Vienti*: Yhteisön EHTY-tuotteiden vienti vuonna 2001 oli suunnilleen 21 miljoonaa tonnia ja vähennystä edelliseen vuoteen verrattuna on 8 prosenttia. Vuonna 1996 kyseinen yhteisön vienti oli 28 miljoonaa tonnia. Yhteisön vienti Yhdysvaltain ja Kanadan markkinoille väheni erityisen paljon eli arviolta vastaavasti 36 prosenttia ja 32 prosenttia. Tämä suuntaus lisääntynee vuonna 2002, jos Yhdysvaltain markkinoilla otetaan käyttöön rajoituksia. Koko vuoden 2001 osalta yhteisö tulee olemaan rauta- ja terästuotteiden nettotuoja, jonka kauppataseen alijäämä on yli 4 miljoonaa tonnia. Vuonna 1996 yhteisön kauppataseen ylijäämä oli 15,8 miljoonaa tonnia.

D) *Hinta*: Rauta- ja terästuotteiden hinnat olivat vuonna 2001 vähemmän kuin 18 prosenttia vuoden 2000 hintojen keskiarvosta.

(6) Jos suojelua koskevaan selvitykseen ”Section 201” sisältyvät putket, minkä vuoksi kyseisiin tuotteisiin sovellettavia mahdollisia Yhdysvaltain rajoitustoimenpiteitä ei voida poissulkea, on välttämätöntä laajentaa nykyistä ennakkotarkkailua koskemaan putkia.

(7) Yhteisön ulkomaankaupan tilastoja ei ole saatavilla ajanjaksoilta, jotka vahvistettiin komission asetuksessa (EY) N:o 1917/2000 ([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1669/2001 ([2]).

(8) Yhteisön etu vaatii tiettyjen terästuotteiden tuonnin asettamista yhteisön ennakkotarkkailuun sellaisten tilastotietojen saamiseksi, joiden avulla tuonnin kehityssuuntauksia voidaan analysoida nopeasti.

(9) Sisämarkkinoiden päätökseen saattaminen edellyttää, että yhteisön tuojien täytettäviksi tulevat muodollisuudet ovat samat tavaran tullauspaikasta riippumatta.

(10) Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytyksenä olisi oltava yhdenmukaiset arviointiperusteet täyttävän tarkkailuasiakirjan esittäminen.

(11) Jäsenvaltioiden viranomaisten olisi tietyn ajanjakson kuluessa hyväksyttävä kyseinen asiakirja tuojan hakemuksesta ilman, että tuoja saisi tuontioikeutta sen perusteella; asiakirjan olisi tästä syystä oltava voimassa ainoastaan niin kauan kuin tuontia koskevat säännöt pysyvät muuttumattomina.

(12) Yhteisön tarkkailua varten annettujen tarkkailuasiakirjojen on oltava voimassa kaikkialla yhteisössä riippumatta siitä, missä jäsenvaltiossa ne on annettu.

(13) Jäsenvaltioiden ja komission olisi vaihdettava tietoja yhteisön tarkkailun tuloksista niin kattavasti kuin mahdollista.

([1]) EYVL L 229, 9.9.2000, s. 14.
([2]) EYVL L 224, 21.8.2001, s. 3.

▼B

(14) Vaikka tarkkailuasiakirjojen antamiseen sovelletaan yhdenmukaisia edellytyksiä yhteisön tasolla, se kuuluu kansallisten viranomaisten vastuualueeseen.

(15) Olisi muistettava, että tarkkailuasiakirjan antaminen tiettyjen rauta- ja terästuotteiden osalta edellyttää tiettyjen kolmansien maiden kanssa tehtyjen kaksinkertaista tarkkailua koskevien sopimusten yhteydessä vahvistettujen järjestelyjen mukaisen vientiasiakirjan esittämistä; tätä asetusta ei sovelleta kyseisistä maista peräisin oleviin tuotteisiin, joihin sovelletaan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

▼M1

1. Liitteessä I lueteltujen EHTY:n ja EY:n perustamissopimusten soveltamisalaan kuuluvien rauta- ja terästuotteiden luovutus vapaaseen liikkeeseen yhteisössä edellyttää yhteisön ennakkotarkkailua asetuksen (EY) N:o 3285/94 11 ja 12 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 519/94 9 ja 10 artiklan mukaisesti. Tätä säännöstä sovelletaan kaikista yhteisön ulkopuolisista maista peräisin olevaan tuontiin. Tuotteisiin, joihin sovelletaan yhteisön ja siihen kuulumattoman maan sopimusta kaksinkertaisesta tarkkailusta, sovelletaan kuitenkin kyseisessä sopimuksessa vahvistettuja edellytyksiä eikä tämän asetuksen säännöksiä.

▼B

2. Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokittelu perustuu yhteisön tariffi- ja tilastonimikkeistöön, jäljempänä ”yhdistetty nimikkeistö” tai lyhenne ”CN”. Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden alkuperä määritetään yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

▼M5

3. Tätä asetusta ei sovelleta tuontiin, jonka paino on korkeintaan 2 500 kilogrammaa.

▼B

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden luovutus vapaaseen liikkeeseen yhteisössä edellyttää jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten antaman tarkkailuasiakirjan esittämistä.

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava 1 kohdassa tarkoitettu tarkkailuasiakirja maksutta pyydetyille määrille viiden työpäivän kuluessa siitä, kun yhteisöön sijoittautunut yhteisön tuoja on esittänyt sitä koskevan hakemuksen. Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen katsotaan vastaanottaneen hakemuksen viimeistään kolmen työpäivän kuluttua sen jättämisestä, jollei toisin todisteta.

3. Liitteessä II lueteltujen viranomaisten myöntämä tarkkailuasiakirja on voimassa kaikkialla yhteisössä.

4. Tarkkailuasiakirja on laadittava tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä annetun asetuksen (EY) N:o 3285/94 ([1]) liitteessä I olevaa tai tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteessä IV olevaa mallia vastaavalle lomakkeelle. Tuojan hakemuksessa on oltava seuraavat tiedot:

([1]) Asetus sellaisena kuin se on muutettuna 22 päivänä tammikuuta 1996 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 139/96 (EYVL L 21, 27.7.1996, s. 7); lisäksi on otettava huomioon tietyistä euron käyttöön ottamiseen liittyvistä säännöksistä 17 päivänä kesäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1) 2 artiklan säännökset.

▼B

a) hakijan nimi ja täydellinen osoite (mukaan lukien puhelin- ja faksinumero sekä mahdollinen toimivaltaisten kansallisten viranomaisten käyttämä tunnistenumero) sekä arvonlisäverotunniste, jos hakija on arvonlisäverovelvollinen;

b) tarvittaessa tavaranhaltijan tai hakijan edustajan nimi ja täydellinen osoite (mukaan lukien puhelin- ja faksinumero);

c) viejän täydellinen nimi ja osoite;

d) tarkka tavaran kuvaus, mukaan lukien:

— tavaroiden kauppanimitys,

— yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodi/koodit,

— alkuperämaa,

— lähetysmaa;

e) yhdistetyn nimikkeistön nimikkeittäin ilmoitettu nettopaino kilogrammoina sekä määrä käytettynä yksikkönä, milloin se on muu kuin nettopaino;

f) yhdistetyn nimikkeistön nimikkeittäin ilmoitettu tavaroiden cif-arvo yhteisön rajalla euroina;

g) ovatko kyseiset tuotteet kakkoslaatua tai laatuvaatimuksia vastaamattomia ([1]);

h) tulliselvityksen aiottu aika ja paikka;

i) onko kyseessä samasta sopimuksesta aiemmin tehdyn hakemuksen uusinta;

j) seuraava hakijan päiväämä ja allekirjoittama vakuutus, jossa on hakijan nimen selvennys suuraakkosin:

”Minä allekirjoittanut todistan, että tässä hakemuksessa olevat tiedot ovat oikeita ja vilpittömässä mielessä annettuja ja että olen sijoittautunut yhteisön alueelle.”

Tuojan on myös toimitettava jäljennös myynti- tai ostosopimuksesta sekä pro forma -laskusta. Tuojan on pyynnöstä esitettävä tuottajaterästehtaan antama tuotantotodistus esimerkiksi sellaisissa tapauksissa, joissa tavaroita ei osteta suoraan tuottajamaasta.

5. Tarkkailuasiakirjoja voidaan käyttää vain niin kauan kuin järjestelyt tuonnin vapauttamiseksi pysyvät voimassa kyseisten liiketoimien osalta. Rajoittamatta voimassa oleviin tuontia koskeviin säännöksiin ja määräyksiin mahdollisesti tehtävien muutosten taikka sopimuksen yhteydessä tai kiintiön hallinnoinnin yhteydessä tehtyjen päätösten soveltamista

— tarkkailuasiakirjan voimassaolo vahvistetaan neljäksi kuukaudeksi, ja

— käyttämättömät tai osittain käytetyt tarkkailuasiakirjat voidaan uusia samaksi ajaksi.

6. Tuojan on palautettava tarkkailuasiakirjat niiden voimassaoloajan päätyttyä ne antaneelle viranomaiselle.

7. Toimivaltaiset viranomaiset voivat vahvistaminsa edellytyksin sallia, että ilmoitukset tai pyynnöt lähetetään tai tulostetaan sähköisesti. Toimivaltaisille viranomaisille on kuitenkin toimitettava kaikki asiakirjat ja todistusaineisto.

8. Tarkkailuasiakirja voidaan antaa sähköisesti, jos asianomaisilla tullitoimipaikoilla on mahdollisuus käsitellä kyseistä asiakirjaa tietokoneverkossa.

([1]) Niiden arviointiperusteiden perusteella, jotka on esitetty julkaisussa EYVL C 180, 11.7.1991, s. 4.

▼B

3 artikla

1. Se, että liiketoimessa käytettävä yksikköhinta eroaa tarkkailuasiakirjassa ilmoitetusta yksikköhinnasta vähemmän kuin viisi prosenttia jompaankumpaan suuntaan tai että tuotavien tuotteiden kokonaismäärä on vähemmän kuin viisi prosenttia suurempi kuin tarkkailuasiakirjassa ilmoitettu määrä, ei estä kyseisten tuotteiden luovuttamista vapaaseen liikkeeseen.

2. Tarkkailuasiakirjahakemukset ja itse tarkkailuasiakirjat ovat luottamuksellisia. Ne on tarkoitettu pelkästään toimivaltaisten viranomaisten ja hakijan käyttöön.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle:

a) mahdollisimman säännöllisesti ja ajanmukaisesti ja viimeistään jokaisen kuukauden viimeisenä päivänä yksityiskohtaiset tiedot niistä määristä ja arvoista (euroina laskettuina), joille tarkkailuasiakirjoja on annettu;

b) kuuden viikon kuluessa kunkin kuukauden päättymisestä yksityiskohtaiset tiedot kyseisen kuukauden tuonnista asetuksen (EY) N:o 1917/2000 32 artiklan mukaisesti.

Jäsenvaltioiden toimittamat tiedot on eriteltävä tuotteen, CN-koodin ja maan mukaan.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava havaitsemistaan sääntöjenvastaisuuksista tai petoksista ja tarvittaessa syyt, joiden perusteella ne ovat kieltäytyneet antamasta tarkkailuasiakirjaa.

▼M3

4 a artikla

Tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien terästuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamiseen Tšekissä, Virossa, Kyproksella, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltalla, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa 1 päivästä toukokuuta 2004 alkaen ei vaadita tuontilisenssiä edellyttäen, että tavarat on lähetetty ennen 1 päivää toukokuuta 2004. Lähetyspäivämäärän todistamiseksi on esitettävä joko konossementti tai muu yhteisön viranomaisten vastaavana pitämä kuljetusasiakirja.

▼B

5 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti annettavat ilmoitukset on toimitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle sähköisesti tätä tarkoitusta varten perustetun monipalveluverkon välityksellä, jollei pakottavista teknisistä syistä ole välttämätöntä käyttää tilapäisesti muuta toimitustapaa.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta ►M5 31 päivään joulukuuta 2009 ◄.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼**M1**

LIITE

Luettelo tuotteista, joihin sovelletaan ennakkotarkkailua

7207 11 14

7208 10 00

7208 25 00

7208 26 00

7208 27 00

7208 36 00

7208 37 10

7208 37 90

7208 38 10

7208 38 90

7208 39 10

7208 39 90

7208 40 10

7208 40 90

7208 51 10

7208 51 30

7208 51 50

7208 51 91

7208 51 99

7208 52 10

7208 52 91

7208 52 99

7208 53 10

7208 53 90

7208 54 10

7208 54 90

7208 90 10

7208 90 90 (*)

7209 15 00

7209 16 10

7209 16 90

7209 17 10

7209 17 90

7209 18 10

7209 18 91

7209 18 99

7209 25 00

7209 26 10

7209 26 90

7209 27 10

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼**M1**

7209 27 90

7209 28 10

7209 28 90

7209 90 10

7209 90 90

7210 11 10

7210 11 90 (*)

7210 12 11

7210 12 19

7210 12 90 (*)

7210 20 10

7210 20 90 (*)

7210 30 10

7210 30 90 (*)

7210 41 10

7210 41 90 (*)

7210 49 10

7210 49 90 (*)

7210 50 10

7210 50 90 (*)

7210 61 10

7210 61 90 (*)

7210 69 10

7210 69 90 (*)

7210 70 31

7210 70 39

7210 70 90 (*)

7210 90 31

7210 90 33

7210 90 38

7210 90 90 (*)

7211 13 00

7211 14 10

7211 14 90

7211 19 20

7211 19 90

7211 23 10

7211 23 51

7211 23 91 (*)

7211 23 99 (*)

7211 29 20

7211 29 50 (*)

7211 29 90 (*)

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼**M1**

7211 90 11

7211 90 19 (*)

7211 90 90 (*)

7212 10 10

7212 10 91

7212 10 93 (*)

7212 10 99 (*)

7212 20 11

7212 20 19 (*)

7212 20 90 (*)

7212 30 11

7212 30 19 (*)

7212 30 90 (*)

7212 40 10

7212 40 91

7212 40 93 (*)

7212 40 95 (*)

7212 40 98 (*)

7212 50 31

7212 50 51

7212 50 58 (*)

7212 50 75 (*)

7212 50 91 (*)

7212 50 93 (*)

7212 50 97 (*)

7212 50 99 (*)

7212 60 11

7212 60 19 (*)

7212 60 91

7212 60 93 (*)

7212 60 99 (*)

7213 10 00

7213 20 00

7213 91 10

7213 91 20

7213 91 41

7213 91 49

7213 91 70

7213 91 90

7213 99 10

7213 99 90

7214 20 00

7214 30 00

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼**M1**

7214 91 10

7214 91 90

7214 99 10

7214 99 31

7214 99 39

7214 99 50

7214 99 61

7214 99 69

7214 99 80

7214 99 90

7215 90 10

7216 10 00

7216 21 00

7216 22 00

7216 31 11

7216 31 19

7216 31 91

7216 31 99

7216 32 11

7216 32 19

7216 32 91

7216 32 99

7216 33 10

7216 33 90

7216 40 10

7216 40 90

7216 50 10

7216 50 91

7216 50 99

7216 99 10

7221 00 10

7221 00 90

7222 11 11

7222 11 19

7222 11 21

7222 11 29

7222 11 91

7222 11 99

7222 19 10

7222 19 90

7222 20 11 (*)

7222 20 19 (*)

7222 20 21 (*)

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼**M1**

7222 20 29 (*)

7222 20 31 (*)

7222 20 39 (*)

7222 20 81 (*)

7222 20 89 (*)

7222 30 10

7222 30 51 (*)

7222 30 91 (*)

7222 30 98 (*)

7222 40 10

7222 40 30

7222 40 91 (*)

7222 40 93 (*)

7222 40 99 (*)

7223 00 11 (*)

7223 00 91 (*)

7223 00 19 (*)

7223 00 99 (*)

7225 11 00

7225 19 10

7225 19 90

7225 20 20

7225 20 90

7225 30 00

7225 40 20

7225 40 50

7225 40 80

7225 50 00

7225 91 10

7225 91 90 (*)

7225 92 10

7225 92 90 (*)

7225 99 10

7225 99 90 (*)

7226 11 10

7226 11 90 (*)

7226 19 10

7226 19 30

7226 19 90 (*)

7226 91 10

7226 91 90

7226 92 10

7226 92 90 (*)

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼**M1**

7226 93 20

7226 93 80 (*)

7226 94 20

7226 94 80 (*)

7226 99 20

7226 99 80 (*)

7227 90 10

7228 10 10

7228 10 30

7228 20 11

7228 20 19

7228 20 30

7228 30 20

7228 30 41

7228 30 49

7228 30 61

7228 30 69

7228 30 70

7228 30 89

7228 60 10

7228 70 10

7228 70 31

7228 80 10

7228 80 90

7301 10 00 (*)

Koko CN-nimike 7304 (*)

Koko CN-nimike 7306 (*)

7307 91 00 (*)

7307 93 11 (*)

7307 93 19 (*)

7307 99 30 (*)

7307 99 90 (*)

(*) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuotteet.

▼A1

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI

VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS

ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS

AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA

LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV

ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

▼M1

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques
Administration des relations économiques
Services ”Licences”
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax: (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 230 83 22

▼A1

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

P. +420 22406 2720

Faksi +420 22422 1811

▼M1

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Fax: (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

▼A1

EESTI

Eesti Tolliamet
Lõkke 5
15175 Tallinn
P. (372) 6 967 722
Faksi (372) 6 967 727

▼M1

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ: (3010) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax: (34) 915 63 18 23/(34) 913 49 38 31

FRANCE

Service des industries manufacturières
DIGITIP
12, rue Villiot — Bâtiment LE BERVIL
F-75572 Paris
Cedex 12
Fax: (33) 153 44 91 81

IRELAND

Department of Enterprise and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin
Ireland
Fax: (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Telefax (39-06) 59 93 22 35/59 93 26 36

▼A1

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Οδός Αραούζου Αρ. 6
1421 Λευκωσία

▼A1

Τηλ: +357-22-867100
Φαξ: +357-22-375120

LATVIJA

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
Rīga
LV-1519
P. (371) 7013101
Faksi (371) 7280882

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
Užsienio prekybos departamentas
Gedimino pr. 38/2
LT-2600 Vilnius
P. +370 5 262 50 30
Faksi +370 5 262 39 74

▼M1

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax: (352) 46 61 38

▼A1

MAGYAROSZÁG

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium
Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal
1024 Budapest
Margit körút 85.
P. (36-1) 336 7300
Faksi (36-1) 336 7302

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta CMR02
P. +356 25690214
Faksi +356 25690299

▼M1

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen
Nederland
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

►C3 Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit ◄
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 008386

▼A1

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
Departament Administrowania Obrotem Towarami i Usługami
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Faksi: +48 22 693 40 21

▼M1

P. +48 22 693 55 53, +48 22 693 55 72

▼C2

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo, Edifício da Alfândega de Lisboa
P-1140-060 Lisboa
Fax: (351) 218 814 261

▼A1

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarstvo
Področje ekonomskih odnosov s tujino
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
P. +386 1 478 3521
Faksi +386 1 478 3611

SLOVENSKO

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
P. +421 2 4854 2161
Faksi +421 2 4854 3116

▼M1

SUOMI/FINLAND

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Faksi (358-9) 614 28 52
Tullstyrelsen
PB 512
FIN-00101 Helsingfors
Fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
PO Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham TS23 2NF
Cleveland
United Kingdom
Fax (44) 1642 533 557